



COMUNE DI  
COMMUNE DE  
**SAINT-OYEN**

REGIONE AUTONOMA  
VALLE D'AOSTA  
REGION AUTONOME  
VALLEE D'AOSTE

Rue du Grand-Saint-Bernard n°52  
11010 Saint-Oyen  
Aosta. Italia  
Tel. +39 0165 78522  
Fax +39 0165 78478  
www.comune.saintoyen.ao.it  
info@comune.saintoyen.ao.it  
cf: 80007880075

Saint Oyen, li 26/10/2011

**REGOLAMENTO PER LA PARTECIPAZIONE ALLA  
"9<sup>ème</sup> Édition de la Foire Marché de Noël du Grand-Combin."**

Il comitato di gestione della Biblioteca di Saint-Oyen, in collaborazione con il Comune di Saint-Oyen e il Comune di Etroubles, ha approvato il seguente regolamento:

**DENOMINAZIONE:**

"9<sup>ème</sup> Édition de La Foire Marché de Noël du Grand-Combin" année 2011

**DATA:**

8 – 9 – 10 - 11 dicembre 2011;  
17 – 18 dicembre 2011;  
23 - 24 dicembre 2011;

**ORARIO:**

Tutti i giorni dalle ore 14,00 alle ore 20,00 ad esclusione del giorno 24 in cui è prevista la chiusura anticipata alle ore 18.00;

**DISLOCAZIONE:**

Presso il "Centro Espositivo" adiacente al Bar del Tennis di Etroubles – Rue Vergers , per totale n° 25 postazioni;

**RICHIESTA DI ADESIONE**

La richiesta di adesione dovrà pervenire **non oltre il 17 novembre 2011 entro le ore 17.00** spedendola al Comune di Saint-Oyen - Rue du Grand-Saint-Bernard n°52 (AO), o via fax al n. 0165/78478, oppure consegnandola direttamente a mano, e allegando documentazione fotografica per l'individuazione delle caratteristiche dei prodotti.

Per far fronte alle elevate spese di gestione della Manifestazione, ad ogni espositore verrà richiesta una quota di partecipazione pari a **25 €**, le modalità di pagamento verranno meglio spiegate alla riunione organizzativa prevista per il giorno venerdì 25 novembre 2011 di cui al punto n. 5 del presente regolamento.

**SETTORI DELL'ARTIGIANATO INTERESSATI:**

Artigianato tradizionale ed equiparato:

- Scultura (legno e pietra);
- Ferro battuto;
- Intaglio;
- Tornitura;
- Oggetti in vannerie, prodotti mediante intreccio di vimini o delle altre essenze indicate nell'art. 2, comma 1, lettera e) delle L.R. 2 del 21/01/2003;
- Lavorazioni in ferro battuto;
- Tessuti, calzature e accessori per l'abbigliamento (compresi lavori a maglia, uncinetto, pizzi ecc.);
- Cuoio;
- Fiori in legno;
- Zoccoli;
- Altri oggetti per la casa;

Artigianato non tradizionale:

- ceramica;
- composizioni fiori secchi;
- candele;
- patchwork o taglio e cucito;
- altro purché di artigianato;

#### **POSTI DISPONIBILI BANCHI;**

In totale numero 25 (variabile a seconda dello spazio disponibile) di cui 6 riservati all'Amministrazione per beneficenza e altro, le restanti postazioni sono a disposizione prioritariamente nel seguente modo:

- artigiani iscritti al registro Artigiani della R.A.V.A. e artigiani non iscritti purché, in entrambi i casi, residenti nel comprensorio della Comunità Montana Grand Combin;
- artigiani iscritti al registro Artigiani della R.A.V.A. residenti in Valle d'Aosta;
- altri nella misura non eccedente il 15% come descritto alla voce "Varie";

#### **ACCETTAZIONE E VERIFICA DELLE DOMANDE:**

Un' apposita Commissione valuterà le domande di richiesta tenendo conto della residenza del richiedente, come descritto al punto precedente, della tipologia dei prodotti che verranno esposti, per far sì che l'offerta sia la più diversificata possibile, valutando la documentazione fotografica allegata, ed avvalendosi della facoltà di richiedere ulteriori chiarimenti in merito ai prodotti esposti. La graduatoria sarà comunque redatta ad insindacabile giudizio della Commissione di gestione della biblioteca di Saint-Oyen.

Ai richiedenti ammessi verrà inoltrata comunicazione scritta o telefonica di accettazione entro la data limite del 22/11/2011.

#### **PULIZIA SPAZIO RISERVATO:**

Al fine di un corretto decoro della manifestazione, ad ogni espositore è affidato il compito di tenere in ordine e pulito il proprio spazio affidato, e al termine della manifestazione gli stessi sono tenuti a liberare lo spazio assegnato da chiodi e quant'altro si è reso necessario per l'esposizione.

#### **VARIE:**

A discrezione della Commissione, la manifestazione potrà ospitare espositori non rientranti nei criteri previsti dal regolamento nel limite massimo del 15% delle postazioni disponibili.

#### **CRITERI PER GLI ESPOSITORI:**

- 1- Possono partecipare alla manifestazione solo i produttori di oggetti di artigianato iscritti al "Registro dei produttori di oggetti di artigianato" istituito presso la Struttura Regionale e anche i produttori non iscritti purché i beni fabbricati siano realizzati con lavorazione prevalentemente manuale, e in entrambi i casi dovranno essere residenti in Valle d'Aosta, con particolare preferenza ai residenti nella Comunità Montana Grand Combin;
- 2- Possono partecipare alla "9<sup>ème</sup> Édition de la Foire Marché de Noël du Grand-Combin année 2011" i produttori di artigianato di tradizione ed equiparato e i produttori di artigianato non tradizionale residenti in Valle d'Aosta, con particolare preferenza ai residenti nella Comunità Montana Grand Combin;
- 3- Le lavorazioni e gli oggetti ammessi sono quelli definiti dalla L.R. n°2 del 21/01/2003, art. 3;
- 4- Gli espositori non saranno obbligati a presenziare durante tutte le giornate di apertura della manifestazione, bensì dovranno dare la propria disponibilità per un minimo di 2 giornate obbligatorie, da stabilire secondo calendario, prima della manifestazione medesima.
- 5- Ogni espositore al quale verrà comunicata l'accettazione della domanda dovrà partecipare alla riunione che verrà prevista per il giorno venerdì 25 novembre 2011 alle ore 20.30 presso la biblioteca di Saint Oyen, al fine di poter organizzare il calendario di presenza e chiarire gli aspetti organizzativi della manifestazione non contemplati dal presente regolamento, nel caso in cui il richiedente per motivi di salute o di famiglia non potesse in alcun modo partecipare è tenuto in ogni caso a mandare un proprio delegato con già un calendario predisposto.
- 6- Ogni espositore verrà contattato entro il 22 novembre, per la conferma dell'accettazione della propria domanda alla manifestazione mediante avviso scritto o telefonico.
- 7- La richiesta di adesione dovrà pervenire agli uffici comunali non oltre il 17 novembre 2011 entro le ore 17,00, per coloro che non avessero ricevuto il modulo per l'iscrizione lo possono reperire presso le sedi delle biblioteche comunali della Valle d'Aosta;

- 8- I banchi forniti ad ogni espositore con un allestimento di base uguale per tutti, dovranno essere mantenuti con cura e decoro dagli espositori medesimi per tutta la durata della manifestazione;
- 9- L'espositore non può modificare la propria posizione del banco e non può usare un banco diverso da quello fornito, se non in accordo con l'organizzazione.
- 10- Al termine della manifestazione, **il giorno 27 dicembre dopo le ore 15,00**, gli espositori sono invitati a liberare il banco dagli oggetti esposti e riconsegnare lo spazio occupato pulito;
- 11- Ogni espositore dovrà su ogni pezzo esposto apporre mediante tagliando o altro, numero d'ordine del pezzo, nome e cognome, prezzo di vendita al pubblico, e contemporaneamente redigere un elenco riportante tutti i pezzi esposti con la medesima numerazione e prezzo di vendita (questi aspetti verranno in ogni caso chiariti maggiormente durante l'incontro di cui al punto 5);
- 12- L'espositore è garante della corrispondenza degli oggetti esposti a quanto dichiarato sull'adesione;
- 13- L'organizzazione può far togliere oggetti non considerati idonei per la manifestazione.
- 14- Gli espositori iscritti alla manifestazione che all'ultimo non possono partecipare, sono tenuti ad avvisare l'organizzazione entro e non oltre il 24/11/2011, al fine di permettere la propria sostituzione con altri richiedenti secondo la graduatoria;
- 15- **Gli espositori dovranno allestire il proprio banco lunedì 5 dicembre 2011 a partire dalle ore 17.00 presso il salone espositivo;**
- 16- Eventuali modifiche necessarie per motivi tecnici saranno comunicate alla riunione di cui al punto 5.

Il Comitato di gestione della Biblioteca di Saint-Oyen.